

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

IX. évfolyam.

FIUME, csütörtök 1912. február 8.

30. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wurzer ház 1 em.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.



Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egy óra 2 kor.

Egyes szám ára helyben 6 fillér.

Hivatalos hirdetések 6 hasabos petit sorja 60 fillér.

A cukor, kávé és a vasut.

Azokat, akik a mostani drágaság minden okát kizárólag a mezőgazdákra akarják hárítani, bátrak vagyunk figyelmeztetni arra, hogy nemcsak rostélyossal él az ember, hanem egyik fő táplálék a szerényebb háztartásokban a kávé is. A kávé pedig egy esztendő leforgása alatt kerekén 10 százalékkal drágult meg, azaz még valamivel többel. A cukor áránál pedig nem kevesebb, mint 40—50 százalékos drágulás észlelhető. Végül ami a drágulás kérdésében igen fontos tényező, a pénzügyminiszternek az a legutóbbi kijelentése is több figyelmet érdemelne, hogy a vasuti tarifákat emelni fogja.

Csodálatos, hogy ezekről a dolgokról szintén elég bőven írnak az újságok, a nagyközönség tehát tudomást vehet róluk, de azért még mindig nem hallottunk arról, hogy a nemzetközi apostolok tüntető körmenetét szándékoznak akár a cukorgyárosok, akár a kereskedelemügyi miniszter ellen rendezni. Pedig hát aki előveszi a krétát és egy kis számvetést csinál, meggyőződhetik arról, hogy a kávé, cukor és a vasuti tarifa együttesen legalább is van olyan gazdasági tényező, mint a hus. Egy szerény munkásnak 4—5 tagu családja 8—10 bögre kávéval fogyaszt el naponta. Különösen nagy a kávéfogyasztás az olyan háztartásban, amelyek egyébként lust csak

korlátozott mértékben fogyasztanak, azokban ahol sok az apró gyerek. Ha pénzügyre kiszámítjuk a drágaság okozta különbözetet, látni fogjuk, hogy a kávé és cukor árának emelkedése az ilyen háztartásokban körülbelül ugyanolyan összeggel terheli meg a háztartás mérlegét, mint a hus árának emelkedése.

Ime tehát itt van a drágaságnak olyan tünete, amelyek nem a termelők az okai, hanem a kartell és a spekuláció. A cukorárakat, amint tudjuk a hatalmas cukorkartell szabja meg. Ez a kartell most is azzal okolta meg a cukor áremelkedését, hogy kevesebb cukorrépa termelt, mint az előző évben. Ez kétségtelenül igaz, arról azonban a cukorkartell mélységesen hallgat, hogy a cukorrépaért a gazdának az idén 40—50 százalékkal többet fizetett volna, mint amennyit fizetett a múlt évben. Holott így hozná ezt az osztó igazság, mert hiszen a kevesebb cukorrépa csak a répa árak emelkedését jelenti, holott a valóságban nincs így. A répa nem drágult, a cukor azonban annál inkább.

A kávé árának az emelkedését szintén a spekuláció okozta. Ez ellen szerencsétlenségünkre — legatább itt Magyarországon — nem védekezhetünk.

Nekünk nincsenek kávé ültetvényeink. Az angol fogyasztók valamivel jobb helyzetben vannak, az ottani nagy fogyasztási szövetkezetek már saját kávé ültetvényeket is tudtak

szerezni, mi még nem. A kávé árának az emelkedését tehát legfeljebb némán tűrjük, de amellet forr bennünk a méreg a spekuláció minden fajtája ellen, mert épen a kávéval való eset bizonyítja azt, hogy a spekuláció mennyire elősegíti az árak emelését.

Nem csekély jelentőségű dolog a vasuti tarifák tervezett emelése sem. Ezt is elsősorban a fogyasztóközönség fogja megérezni. A tarifa emeléssel úgy leszünk, mint a kávé, vagy tejárak emelkedésével. Ha a tej literje megdrágult 2 fillérrel a fővárosban, akkor valamennyi kávéházban a csésze kávé drágul meg 4 fillérrel. A feleinelt vasuti tarifát is áthárítják a fogyasztó nyakába és ha bizonyos élelmiszerek, vagy más fogyasztási cikkek a lakóhelyünkig való fuvardíja, csak egy pár fillérrel is lesz magasabb, a közveitők hada elég oknak fogja találni arra, hogy az illető fogyasztási cikknek az árát a fuvardíj különbség tiszteresével emelje.

Mind ezek a dolgok egyuttal bizonyítékkul szolgálnak arra, hogy a folyton fokozódó drágaság nem egy termelési ágnak hibájából, vagy önzéséből keletkezett, hanem bünsz abban mindenki! Az áremelés ma úgy látszik mániává fajult, amely végigvonul az egész társadalmon s nincs ellene más orvosság, mint a hideg víz, vagyis más szóval mondva: a türelem!

„A Tengerpart“ tárcája.

A fehéredő női fej.

Egyszer, korán ősszel, életemnek abban a korszakában, amikor a lehulló sárga falevelet abból a szempontból néztem, mint a saját életemet, erdőben sétáltam egy hölgygel és Petőfi verseit félhalkan olvastattuk. . . . Jöjj, térj vissza aranyszínű őszi délután és hozd magaddal ifjuságom kedves bánatát, boldog harmóniáját, jöjj halkan, mint az akáclevel hullása, távoli avarnak zizegése, amelyet az erdőn bujdosó szél megsimogat; jöjj melán, mint a madarak szava, midőn halkulni kezd őszi közeledtével; és legyen sejtelmes, sóhajtasos, könyes az érkezésed, mint egy fiatal, elhagyatott, szerelmében csalatkozott, elhervadt leány halála, amely időben valaki nagyon messzire halkan zokog. . . . Husz esztendő voltam akkor és egy fehéredő haju hölgyet szerettem.

Az ember mindent elfelejt idővel, legfőbbképpen elfelejti az érzéseit. Ma, a férfikor delén, sehogy sem tudnám pontosan megmondani, hogy mi volt az, amit huszesztendőskoromban éreztem. Csak úgy találokra gondolom, hogy több volt az, mint szerelem. Vagy talán, nem is szerelem volt, csupán homályos rajongás a szerelem után?

A fehéredő női fej, amely ében, éjjel, álmaimban velem volt, egy szent, jó, nemes fő volt: Azt a mosolyt, amely a drága, hervatag arcot megvilágította, ha vallomásaimat hallgatta, többé sohasem fogom láthatni. De azóta sem láttam. Husz esztendőskorom kellene

újra lenni, hogy egy fehéredő haju nő úgy mosolyogjon reám, mint ő mosolygott. Fájdalmasan és mégis boldogan; szemérmesen, de mégis kíváncsian; anyáskodva, de titkos reménykedéssel: hátha, hátha komoly fejlődik még ebből az ismeretségből. . . . hátha nem is huszentendős vagyok valójában, hanem több, öregebb. Ugy mosolygott, mint a nagyon jó, nagyon szűzies nők szoktak mosolyogni akkor, ha egyedül vannak naplementekor és ábrándjaikban valamely kellemes gondolathoz érkeznek. Te édes ábránd, te kedves érzés — sugóják halkan a lelkükben — maradj még itt, maradj, maradj. . . . És mert nők, kívánságuk megerősítéséhez mosolyognak.

Egy kis felvidéki fürdőhelyen voltunk és az ősz jöttével a vendégek elszálingóztak. Mindennap kevesebben jöttek össze az ebédnél, mindennap robogott az ócska omnibusz a vasuti állomás felé és mi ketten, titkon (ezt a gondolatát ismertem) azt számoltattuk, hogy mikor maradunk majd ketten, egyedül. Nem beszélünk róla, nem mondjuk hangosan, de csodálatos rendkívüli eseményeket vártunk arra az időre, midőn már csak ketten maradunk a fürdőhelyen. A nyár folyamán messzire ültünk egymástól a közös ebédnél és midőn napról-napra közelebb jutottunk egymáshoz, édes remegés, boldogság töltött el.

Sohasem nevettem katonai adomákon annyit, mint akkor, midőn csupán a kőszvényes kapitány maradt asztaltársunk. Ez a kapitány nyáron hallgatag, szinte zordon férfiú volt, aminek oka abban keresendő, hogy sohasem engedte meg neki a tarsaság, hogy megkezdte anekdotáit befejezhesse.

Talán unalmasan adta elő a dolgokat,

talán három-négy anekdotát kevert a dologba, amidőn egyet akart elmondani, — elég az hozzá, hogy a kapitány buskomorságba esett és titokban, ha azt hitte, hogy senki sem látja, gummitalpas botjával leverte a virágokat a parkban. Gyilkos tekintettel nézett minden vidám arcot és egyetlen barátja, a süket-néma éjjeli bakter volt. (A rossz nyelvek azt beszélték, hogy a kapitány a bakternek mondja el az eszébe jutó adomákat.)

Őszre hajlott és a kapitány napról-napra vidámabb lett. Olykor már percekig beszélgetett az ebédőasztalnál és az őszi rózsákat nem verte le botjával a parkban.

A nevetését is hallani lehetett néha: mintha egy nagyon régi lakatot nyitogatnának. De akkor nyikorgott csak igazán a rozsdás lakat, amidőn csupán hárman maradtunk a a fürdőn és az ódon viceken olyan viharosan kacagtunk, hogy a kapitány sértődve kiáltott fel:

— Várják meg legalább a végét!

Az én kedvesem, az én gyönyörűségem, ekkor komolyan pillantott rám. Mintha azt mondta volna:

— Vigyázz, még elárulod magad.

És én boldog voltam e kis bizalmaskodásért. Azontul pedig mindig csakis akkor kezdtem kacagni, ha a kapitány erre jelt adott.

Olyan volt a kapitány, mint egy régi elromlott óra, amely száz évig állt, de egyszer ügyes mesteremberre talált.

Az átlustalkodott száz esztendő: mintha egyszerre akarta volna behozni. Reggeltől estig anekdotázott. Korán reggel türelmetlenül kopogott ajtómon:

UJDONSÁGOK.

TÁJÉKOZTATÓ.

— **Wickenburg** István v. b. t. t., gróf kormányzó és neje, sz. Pückler-Limpurg Zsófia grófnő, a téli hónapokban fogadnak minden hó 1-én és 15-én délután 4—6 óra közt.

— A tengerészeti hatóság épületében levő m. kir. biológiai állomás és aquárium díjtalanul megtekinthető naponta d. e. 10-től 1-ig és d. u. 3-tól 6-ig.

— A Nákó-könyvtár az állami tisztviselők egyesülete tagjai részére minden pénteken este 6-tól 7-ig áll rendelkezésre a Cambieri-téri állami elemi fiúiskolában.

— A városi könyvtár naponta d. u. 5-től 8-ig áll a közönség rendelkezésére.

— A népkert (Giardino publico) nyitva van este 7 óráig.

— A temető naponta d. u. 6 óráig látogatható.

— A Cunard magyar-amerikai vonal kivándorlógőzösei a kikötőben való időzésük alkalmából megtekinthetők a megérkezési és indulási napok kivételével reggeltől estig. Jegyek az Adria palota portásánál 60 fillérért kaphatók.

— A tersattói Frangepán-vá naponta megtekinthető egy korona beléptidij ellenében. (Feljárt a susáki hiddal szemben levő lépcsőn vagy kocsin a susáki Boulevard-on.)

— József főherceg díszkertje (a kormányzói palota mellett) megtekinthető a fenséges család távollétében hétköznapokon reggeltől estig. Vasárnap a kert zárva van. Beléptidij nincs.

— A Danubius-hajógyár telepe, a rizshántológyár, a papírgyár, a kőolajfinomítógyár, a torpedógyár és a susáki Litorale konzervgyár csak az illető gyárvezetők speciális engedelmével tekinthetők meg.

— A kivándorlási ház megtekintésére (Via Industria) a kir. kormányzóság ad ki belépőjegyeket.

— A kormányzóság új elhelyezése. A postahivatal második emeletén elhelyezett kir. kormányzósági hivatal már régóta szűknek bizonyult s ezért az idei költségvetésben az új hivatal elhelyezésére már 120.000 koronát vettek fel. Az eredeti terv szerint a kormányzóság részére a kormányzói palota baloldali kertjében akartak új épületet emelni, ez azonban a palota architektikus szépséget befolyásolta volna s így e tervtől elállottak. Mint most értesülünk, az állam a kormányzósági hivatalok céljaira megvette a via Buonarrotin levő Cotrosacz-villát, mely szomszédos a kormányzói pa-

— Mátyás király lustái sem aludtak annyit. Pedig az éjjel megveszni valóan jó történet jutott az eszembe.

Délután csak pár pillanatig szundikált ujságja felett.

Egyszerre talpraugrott és viharosan kiáltotta:

— Hallottátok már a huszár és a cigány esetét?

Az én kedvesem, az én gyönyörűségem akkor éppen azt mondta nekem, az asztalon álló virágos vázák között susogva:

— Az éjjel gondolkodtam a dolgon. Nem maradhatok tovább a fürdőn, csupán addig, amíg a kapitány is itt lesz. Nem maradhatok önnel egyedül a jó hírnevem miatt.

Bánatosan függesztette rám a szemét és csendes ingatta a fejét:

— Nem, nem...

És én nem tudtam még csak kérlelni sem, hisz igaza volt, nem kompromittálhatta magát velem.

Minden reménységem, életboldogságom tehát ahhoz fűződött, meddig marad a vén katonatiszt a fürdőhelyen.

És a vén ember, mintha megsejtett volna valamit, mintha kitalálta volna viharos kacagásunkból, gyöngéd bánásmódunkból az igazságot, — zsarnokoskodni kezdett.

Az elnyomott, elhagyatott buskomor férfi, midőn elérte azt, ami után egész nyáron sóvárgott: a tiszteletet és figyelmességet, sőt az ünnepeket, elégedetlenkedett.

Bozontos szemöldöke alól gyanakvó, firkésző tekinteteket vetett rám, hogy a nevetés a torkomon akad.

— Miért nevetett? — kérdezte zordonan.

És nagyon nagy baj lett volna akkor, ha nem tudom neki elmondani az imént elhangzott adomát, mint nevetési okozatot. A kapitány

lotával s így a célnak rendkívül megfelelő. Az új épület restaurálásával egyetemben toldaléképületet is emelnek s valószínűleg a jövő év folyamán a kormányzósági hivatalokat már az új épületekbe hely-zik át, míg a jelenlegi helyiségeket a posta veszi át.

— Az állandó bizottság ülése. A városi állandó bizottság tegnap, kedden délben ülést tartott Vio Ferenc dr. polgármester elnöklésével. Néhány utcai lámpa felállítására vonatkozó ügy elintézése után a delegáció megengedi Lusztig mézárósnak, hogy vágott marhahúst 300 kilónként 26 korona vámmal Fiuméba szállíttasson. Előbb azonban a fogyasztási adóhivatal véleményét is kikéri. Néhány belső hivatali ügy után 7550 koronát szavaz meg a delegáció az utépités céljaira megvásárlandó Christi telkek költségeire. A Calvarion levő Foretich-telkek megvásárlására vonatkozólag elhatározta az állandó bizottság, hogy a tulajdonos által kért négyzetméterenkénti 15 kor. ár helyett csak 13 koronát hajlandó megszavazni, ahogy a tulajdonos azt régebben kikötötte. Eg. kérvény elintézésével az ülés véget ért.

— A Fiumei Növédő Egyesület közgyűlése. Van Fiumében egy csendes, minden láрма nélküli egyesület, mely immár a harmadik éve működik s céljál a társadalom legszánalomraméltóbb páriáinak megmentését tűzte ki. A leánykereskedés ellen alakult egyesületről van szó, mely tegnap tartotta meg rendes évi közgyűlését s azon olyan eredményről számolt be, mely igaz dicsegetést és tiszteletet vált ki az egyesület ügybuzgó és derek vezetői iránt s megérdemli, hogy az egyesület a jövőben a nagyközönség legnagyobbfokú támogatásában részesüljön:

A Fiumei Növédő Egyesület közgyűlését kedden délután három órakor nyitotta meg Wickenburg Istvánné grófné, szül. Pückler-Limpurg Zsófia grófnő, csillagkeresztes hölgy a kormányzóság tanácstermében. Rövid, de meleg szavakkal üdvözölte a megjelent nagyszámú érdeklődőket, akiknek soraiban ott láttuk Fiume legelőkelőbb hölgyeit. Beszéde után dr. Villani Frigyes báró, az egyesület ügyvezető titkára bemutatja a nagy gonddal szerkesztett évi jelentést. Elmondja, hogy a mult

figyelmesen hallgatta saját adomáját. Olykor helyeslően bólintott, de legtöbbször dühös fejrázással szakított félbe:

— Nem jól van. Abtretien. Az ember igazán hiába eszeli ki a legjobb dolgokat...

Mormogva, zsörtölködve kocogott el gumitalpas botjával és messziről visszakiállította:

— Holnap, vagy holnapután ugyis elutazok...

Szólt és meglegedetten ballagott tovább, amíg mi kedvesemmel rémülten néztünk utána.

A napok repültek és a kapitány mind kiállhatatlanabb lett különös helyzetében. Már arra is készen voltam, hogy egy napon arra szólít fel, fényesítsem ki csizmáit, — amikor váratlanul teljes gonoszságában bemutatkozott a vén ember.

Talán a legboldogabbak voltunk azon a napán. Az erdőben sétáltunk, Petőfi verseit olvastuk és az én kedvesem rám mosolygott. Egyszerre az erdei ösvényen a kapitány jelent meg előttünk és gyilkos dühvel sziszegte:

— Holnap visszavonhatatlanul elutazom.

Kezét kalapjához emelte és gyorsan távozott.

Egy pillanatig azt hittük, hogy csupán álom volt az iménti jelenés. De most felhangzott a kapitány hörgő köhögése a fák alatt és mi éreztük, hogy mindennek vége van.

— Pedig még csak két napig szerettem volna veled itt maradni... Még csak két napig, — susogta az én gyönyörűségem. — Mily boldogok lettünk volna! És most vége, örökre vége mindennek...

Husz esztendő voltam és regényeket olvastam.

— Nincs vége, — feleltem. — A kapitány itt marad még két napig... Kényszeríteni fogom.

És este, midőn a vacsoránál találkoztunk

évi március 14-iki közgyűlésen megállapított új alapszabályokat a belügyminiszter jóvá hagyta s hogy az egyesület működéséről nemcsak a budapesti, hanem a külföldi társegyesületek is elismeréssel nyilatkoztak. A nemes-célú egyesület alapítói közt helyet foglalnak *Mária Jozefa, Mária Valéria, Mária Terézia, Mária Anunziata és Maria Karolina* főhercegnasszonyok, valamint *Rajner* főherceg. Köszönetet mond mindazoknak, akik a Növédő Egyesület erkölcsi és anyagi támogatásban részesítették s beszámol a múlt évben rendezett sorsjátékról és hangversenyéről is, melyek több ezer koronával gyarapították az egyesület vagyont. Az egyesületnek a via Pomerio 20. számú ház emeletén van menhelye, mely négy szobából, egy konyhából és előszobából áll.

Ezután behatóan ismerteti az egyesület mult évi működését. A pályaudvari misszió 275 leányt, a kikötői misszió 114 leányt vett át. A menhelyen megfordult 470 leány. Cselédként elhelyeztek 375 leányt, az egyesület költségén pedig 14 leányt küldtek szüleikhez vissza. Nevelőintézetekben 4 leányt helyeztek el, nyilvános házakból 10 leányt szabadítottak ki. Ezenkívül 6 leány anyagi támogatásban részesült, a hatóságoknál 12 leány ügyében interveniáltak, 2 esetben pedig az egyesület ügyésze interveniált. Végül beszámol még a mult évben megtartott igazgatósági és hölgybizottsági ülésekről és az egyesület irodaforgalmáról.

Az éljenzéssel fogadott titkári beszámoló után *Stiglich* Natale pénztáros a multévi zárszámadást ismerteti. Az 1910. év végén az egyesület vagyona 618750 korona volt, mely a mult évi bevételekkel 1275888 koronára emelkedett. Ezzel szemben a Növédő Egyesület kiadása 388595 korona volt, úgy hogy az egyesület vagyona 1912. január 1-én 887293 korona. A közgyűlés ezután az igazgatóságnak megadta a felmentvényt, *Brägger* Lajos dr. pedig a közgyűlés nevében köszönetet mondott az igazgatóság buzgó működéséért.

Ezután az igazgatóság tagjait választották meg. Elnök lett *Wickenburg* Istvánné grófné,

a kapitánynya, minden bevezetés nélkül vén számárnak neveztem.

A vén katona arca elsötétedett.

— Ezért számolunk, — hörögte.

A kedvesem krétafehérré vált arccal ült közöttünk.

És minden úgy történt, ahogy előre kigondoltam. A kapitány másnap nem utazott el, ellenben a közeli városkából négy katonatiszt érkezett a fürdőhelyre. Komolyan, félrevonulva beszéltek meg a dolgot és én kedvesemmel az erdőben sétáltam. Talán a legboldogabb akkor voltam életemben. Boldog voltam, mert valami homályos érzés azt sugta bennem, hogy nagy veszedelem fenyeget a kedvesem miatt... Husz éves voltam és lehulló falevélnék láttam csupán az életet. Boldog voltam, mert az én gyönyörűségem szeretett engem.

Harmadnap délután ismét eljött a négy tiszt a városkából és az erdőbe vezettek bennünket. Az öreg fürdőorvos verejtékezve rendezte szerszámaikat egy fa tövében és kezembe nyomták a pisztolyt. Szédülve állottam helyemen s felhangzott a jeladó taps. Abban a pillanatban a fenyveserdő mélyében a kedvesem fehér ruháját és virágos kalapját pillantottam meg.

Szörnyű ütést éreztem a mellemen, hogy egész testem belerázkódott. Majd halk, villámgyorsan hangosabbá váló sustorgást éreztem agyvelőmben, testemben.

De én csak a fehér ruhát láttam az erdő mélyén.

Sokáig feküdtem átlőtt mellemmel és nagyon sokat szenvedtem... A szenvedés, a baj elmúlt, csupán azt érzem ma, hogy mily boldog voltam akkor, ott az erdőben, amidőn a golyó mellemet érte.

Krudy Gyula.

csillagkeresztes hölgy, ügyvezető titkár dr. Villani Frigyes báró, titkárok Otócska Péter dr., Balog Károly, Lengyel Emil és Matcovich-Manasteriotti Krisztina, pénztáros Stiglich Natalie és jogtanácsos Adelsfeld Antal dr. Otócska Péter dr. egyben az ügyvezető titkári teendőkkel is megbízott, melyet Villani báró nagy elfoglaltságára való tekintettel, közösen fognak elvégezni. A hölgybizottságba dr. Friedmann Dávidné választották be, míg a múlt évben megválasztott 54 hölgy újból helyet foglal a bizottságban. A közgyűlés végén Villani Frigyes báró indítványára Wickenburg Istvánné grófnét tiszteletbeli taggá választották.

Hivatalukban az igazgatóság tagjai Melocco János dr. kir. ügyész, Blasich Mária dr. városi tisztifőorvos, és Rosenberg Viktor rendőrfogalmazó. Az egyesület számvizsgálói Wickenburg István gróf v. b. t. t. kormányzó, hílniki Neuburger Sarolta, Babaré Adél és Weinhardt Gusztávné. A közgyűlés után a hölgybizottság tartott ülést.

— **Zubovics Fedor Fiumében.** Az afrikai utazásairól és lovasbravúráiról híres Zubovics Fedor huszárkapitány ma reggel Fiuméba érkezett. A marconarcu huszárkapitány több hónapig volt most Tripolisban, hol a csapatmozdulatokat nézte végig. Holnap Zubovics kapitány Egyiptomba utazik.

— **A Kereskedelmi Részvénytársaság közgyűlése.** A Kereskedelmi Részvénytársaság február 6-én tartotta meg rendes évi közgyűlését. Ezen alkalommal az igazgatóságba Dankl Zsigmond, a Whitehead torpedógyár igazgatója elnök, Lévai Adolf, a Forgalmibank r.-t. vezérigazgatója alelnök, grici dr. Sachs Henrik ügyvéd, Kankovszky Ferenc miniszteri tanácsos, Virág Henrik kereskedelmi tanácsos, ügyvezető igazgató, Pál Ignác és Sas Gyula a Forgalmibank r.-t. igazgatói, az igazgatóság tagjaivá választották meg.

A felügyelő bizottság tagjai lettek: dr. Villani Frigyes báró, miniszteri fogalmazó, Neumann Arthur és Kráhl Miksa a Forgalmibank r. t. cégvezetői. A közgyűlést követő igazgatósági ülésen Holländer Izsó, a társaság főtitkárja, cégjegyzési joggal ruházott fel.

— **Adomány a rendőröknek.** A fiúmei ásványolajgyár r. t. igazgatósága a fiúmei rendőrségnek 50 koronát küldött, melyért a rendőrség ez után is köszönetet mond.

— **Az «Iride»-bál.** A Gyermekebarát Egyesület felkéri azon hölgyeket, akik a Comunaleban csütörtök este rendezendő bálon részt fognak venni, hogy jelmezeik színeit a Corson levő Rauschel divatáru üzletben jelentsék be. A jegyek a bál estéjéig Capudi papírkereskedésében válthatók.

— **Az abbaziai sakkverseny.** A Casino des Etrangersben folyó nemzetközi sakkverseny tegnapi, tizenhetedik fordulóján Leonhardt és Réti közt lógambitban 50 huzás után a játszma remis, Freymann futógambitban 21 huzás után legyőzte Spielmann, Flamberg és Cohn közt nem végződött be a játszma, Duras 32 huzásban lógambit után győzött Székely felett, Lowtzky pedig 33 huzásban legyőzte Nyholm-ot.

A verseny állása a 17-ik forduló után a következő:

Spielmann 13 $\frac{1}{2}$ (1), Réti 10, Flamberg 9 (2), Freymann* 8 $\frac{1}{2}$, Duras* 7 $\frac{1}{2}$ (1), Lowtzky* 7 (1), Roselli* 6 $\frac{1}{2}$, Cohn 6 $\frac{1}{2}$ (2), Nyholm 6, Leonhardt 5 $\frac{1}{2}$ (2), Székely 5 $\frac{1}{2}$ (1).

A csillaggal megjelölt játékosoknak egy játszmával többet kell játszaniuk, mint a többi versenyzőknek.

Ma, szerdán a következő függőjátzmákat intézik el:

Flamberg—Leonhardt,
Cohn—Duras,
Leonhardt—Spielmann,
Székely—Cohn,
Lowtzky—Duras.

Először az első két játszmát intézik el s azután nyomban folytatják a játékot.

— **A «Hrvatska» hajóstársaság és az Ungaro-Croata.** A „Közmunka” írja ezeket a

megszivlelendő sorokat: Az osztrák tengerparti lapok egy idő óta erős agitációt folytatnak a „Hrvatska” társaságnak az osztrák-horvát tengerhajózási vállalatokba való beolvasztása érdekében. Ez az agitáció egyenes folytatása annak az akciónak, amelyet az osztrákok a magyar tengerparti hajózás ellen indítottak, a mikor az összes tengerhajózási vállalatok közös versenyt támasztottak ellenünk. Tudvalevő, hogy ennek a jól kiszámított támadásnak az volt első következménye, hogy a Horvát tengerhajózási társaság beszüntette járatait. A harc ez első győzelem után nem szünetelt. Az osztrák verseny gyilkos támadásokkal ostromolta tovább az Ungaro-Croata-t is, remélve, hogy az ostrom alatt ez a társaság is kidől. Szerencsére nem így történt, ámbar tagadhatatlan, hogy nem egy erősebb ütést kellett elszenvednie a Ungaro-Croata-nak, mignem a nagyobb állami szubvenció új erőt vitt a társaság ereibe, úgy, hogy most nagyobb erővel tudja állani az osztrákok versenyét.

Am az osztrák támadásokat most sem szünetetik be. Az Ungaro-Croata nagyobb szubvenciója alkalmat adott arra, hogy az osztrák-horvát hajózási társaságok e nagyobb szubvencióban az adriai parti hajózás elmagyarosítását lássák s hogy ez ellen újabb mozgalmat indítsanak. E mozgalomnak most már az a célja, hogy a Hrvatska társaságot, az osztrák-horvát vállalatot, egyenesen a magyar érdekek ellensúlyozására magukba olvassák és a magyar tengerparton is, még a szűkebb helyi forgalomban is az osztrák-horvát parti hajózási vállalatok jussanak vezető szerephez.

A magyar közvélemény mindig keserű szemrehányás hangján szokott fölajdulni, valahányszor arról van szó, hogy egy magyar tengerhajózási vállalatnak kormánytámogatást adnak. Semmit sem vesznek olyan rossz néven, mint azokat a koronákat, amelyeket a hajós vállalatoknak juttatnak és a köznapi elemesség ilyenkor hamar kész a váddal, hogy a milliárdokat a tengerbe szórják, vagy hogy nem létező tengeren nem létező hajókra adják a pénzt.

Az osztrák verseny kegyetlen támadásai s még inkább azok a nagy áldozatok, amelyeket odaát hoznak a magyar vállalatok leküzdésére, eléggé bizonyítják, hogy milyen emiense érdekeink vannak a tengerparton. Ha már semmi másból nem, legalább ellenségeink erőfeszítéséből kell megértenünk, hogy fiúmei utvonulunk az egyetlen, amely mindenfelől körülzárt országunkból kivezet bennünket a világkereskedelem piacaira és hogy ha csak nem akarjuk kézen-lábon megkördöztetni magunkat, őrt kell állanunk a fiúmei öbölben. Vannak közgazdasági szakemberek is, akik ajkbiggyeszve beszélnek a fiúmei relációról és előnyben akarják részesíteni a brailai kivitelit vonalat, de ezek a szakemberek elfeledik, hogy ha a mai állapotok mellett a dunai-ut bizonyos tekintetben előnyösebb is, a jövő szempontjából az öngyilkossággal egyenlő volna földadni vagy csak gyöngíteni is fiúmei pozíciókat. Épen ezért a magyar közvéleménynek nemcsak, hogy zugalódnia nem volna szabad, ha közpénzeket adnak a hajózási társaságoknak, hanem egyenesen követelnie kellene, hogy egyetlen világotunkat minél nagyobb és minél hatékonyabb eszközökkel fejlesszük.

— **Elfogták a szökevény diákokat.** Megirtuk tegnap, hogy Biró Elek 15 éves fiú, a fővárosi Rákóczi-kollégium V. osztályu tanulója, Biró dr. honvéd-főtörzsorvos fia rossz bizonyítványa miatt megszökött szüleinek budapesti lakásáról s magával csalta Úrge István és Kostyál József tanulóitársait is. Santalésa detektív tegnap mindhármát elfogta. A rendőrségen előadták, hogy Tripolisba akartak utazni, mert harcvágyuknak nem tudtak ellentálni. A három fiú Biró dr. főtörzsorvos társaságában, aki mint megirtuk fia felkeresésére ideérkezett, visszautazik Budapestre.

— **Kávélópás.** A rendőrség tegnap letartóztatta Nonkovich János, Lukanovich Mihály és Knapic Márk napszámosokat, akik az Ungaro-Croata kárára a „Venezia” gőzsről egy zsák kávét loptak.

— **Szerencsétlenség a tengeren.** A tegnap kikötőnkbe érkezett „Fiume” gőzös parancs-

noka bejelentette a révhivatalnak, hogy tegnap reggel 8 órakor a Porer-fok közelében sok deszkát látott a vizen uszni, később pedig egy vitorlás fedélzeti kajütjét pillantották meg. Azt hiszi, hogy a deszkákat és a kajütöt a sirokkó sepepte le valamelyik vitorlásról, de nem valószínű, hogy egy vitorlás hajótörést szenvedett. Eddig semmiféle eltűnt vitorlásról nem tettek jelentést.

— **Hólapda és revolvergolyó.** Zech Gyula 24 éves magántisztviselő tegnapelőtt a Belvederen haladt. Az utcai gyerekek minden járókelőt célbavettek hógolyókkal s így Zech sem kerülhette el sorsát. A golyók azonban nagyon kemények lehettek, mert az egyik bezuza a magántisztviselő keménykalapját, a másik pedig arcán találta. Zech annyira dühös lett, hogy revolverézől a fiúk közé lött, akik közül szerencsére senkit sem talált a golyó. A rendőrbíró Zechet 10 korona pénzbüntetésre ítélte s elkobozta a revolvert.

— **Vihar az Adrián.** A tegnap ideérkezett „Venezia” gőzös Ravennából Fiume felé való útjában nagy vihart állt ki, úgy, hogy negyvennyolc órát késelt a gőzös. A parancsnok elmondotta a révhivatalban, hogy a hatalmas hullámok miatt csak egy mértföldet tudott tenni a gőzös óránként s a hideg olyan átható volt, hogy a legénység képtelen volt dolgozni, mert karjaik szinte megmerevedtek.

— **Az Adria nagyobb osztalékot fizet.** „Az Est” írja: Az Adria Tengerhajózási Társaság 1911-ben olyan nagy szállítási bevételeket ért el, mint a minőkben már esztendőnk óta nem volt része. Ennek a jó üzletmenetnek következménye lesz, hogy a társaság az idén husz korona osztalékot fog fizetni a részvényeseinek, ami a tavalyi osztalékkal szemben négy korona, az előző évi osztalékhoz képest pedig nyolc korona emelkedést jelent. A társaság mérlegét a jövő hó elején publikálják.

— **Baleset a Deltán.** Tegnap délelőtt beszállították a kórházba Marcugno János 40 éves embert, akit Deltán egy mozgásban levő vasuti kocsi elütött. Marcugno belső sérüléseket szenvedett s életéért aggódnak.

— **A telefon-névsor.** A napokban kiosztás alá kerülnek az új telefon-előfizetői-névsorok, mely alkalomból értesítjük a közönséget, hogy a telefon-előfizetők névsora ezentul évenként kétszer (június és decemberben) teljes fizetekben, évenként négyszer (február, április, augusztus és októberben) pedig pótfizetekben fognak megjelenni. A pótfizetek az utolsó teljes névsorok kiadása óta beállott változásokat, nevezetesen az új állomásokat, az átírt és megszünt állomásokat sorolja fel.

A névsorok az előfizetők abc sorban városokként, az egész országra vonatkozólag (Budapestet kivéve) tartalmazzák, — így tehát elmarad a külön fiúmei névsor. — A névsorok fiúmei részében ezentul a susáki előfizetők nem szerepelnek, hanem „Susak” alatt külön külön csoportban vannak felvéve.

— **Bristol szálló, kávéház és étterem.** Teljesen új épület, 80 modernül berendezett szobával. Villany, lift, fürdőszobák. A kávéházban és étteremben elsőrendű kiszolgálás.

A legajánlatosabb fiúmei szállók:

„Deák” szálló

a Deák-korzón és dependance-a a

Bonavia szálló

Via Edm. Amicis. 4.

Mindkét szállóban kitérő konyha és árnyas kertek. Fajborok és valódi

Pilzeni ösforrás sör.

Tulajdonos
Ederer-Burger Gyula.

— A kikötőből. Február 7. *Érkezett:* „Zichy“ magyar gőzös Marseilleből 16000 láda narancs, 900 kosár zöldség, 400 zsák kén, 600 zsák raphia, 200 hordó festék, 100 láda olaj és 50 láda szappannal; „Fabian“ angol gőzös Liverpoolból 100 tonna bádóg, 40 tonna gyapot, 40 hordó olaj és 50 bál tőkehallal; „Ravenna“ olasz gőzös Ravennából üresen; „Báthory“ magyar gőzös Velencéből üresen; „Gallipoli“ olasz gőzös Velencéből 500 zsák korpával; „Brescia“ angol gőzös Liverpoolból üresen.

Indult: „Linzi“ osztrák gőzös Konstantinápolyba 120 tonna cukor, 80 tonna fa, 40 tonna rizs és 50 láda üvegáruval; „Achaja“ német gőzös Hamburgba 50 tonna bab, 20 tonna parafin és 10 tonna vegyes áruval; „Duna“ magyar gőzös Rotterdamba 1350 tonna fa, 200 tonna rizs, 50 tonna cukor, 350 tonna árpa, 70 tonna liszt és 150 tonna celluloiddal.

■ TÓZSDE ■

	Febr. 6 zárlat	Mai ár. 1/2 óra
Budapesti Értéktőzsde.		
Magyar hitelrészvény	861.75	866.—
Osztrák hitelrészvény	661.—	664.—
4%-os koronajáradék	90.15	90.20
Osztr.-magy. államvasut	740.50	740.—
Jelzálogbank	502.50	503.—
Leszámitolóbank	585.25	590.—
Hazai Bank	320.—	320.—
Magyar Bank és Keresk. R.-T.	717.50	718.—
Rimamurányi	720.—	718.—
Salgótarjáni	725.—	718.—
Közúti Vasut	822.50	822.—
Városi Villamos	437.50	436.—
Adria	537.—	—
Déli Vasut	109.—	—
Magyar Cukoripar	3205.—	—
Rizsgvár	3900.—	—
Budapesti Gabonátőzsde. (50 kilogrammonként.)		
Buza áprilisra	11.97	11.98
Buza májusra	11.87	11.87
Buza októberre	11.12	11.12
Rozs áprilisra	10.59	10.62
Rozs októberre	9.31	9.35
Tengeri májusra	8.98	9.—
Tengeri júliusra	8.91	9.03
Zab áprilisra	10.16	10.22
Zab októberre	8.70	8.68
Bécsi Értéktőzsde.		
Osztrák hitelrészvény	663.50	662.—
Magyar hitelrészvény	865.—	863.75
Osztrák magyar államvasut	739.25	737.50
Alpesi	909.75	909.—
Déli Vasut	—	110.—
Skoda	—	741.—
Osztr. koronajár.	90.75	—
Fiumei és trieszti értékek:		
Magyar-Horvát Gözhajótárs.	7150.—	—
Magyar Horvát Szabadhajózás	910.—	—
Orient tengerhajózási társ.	1185.—	—
Navigazione Libera Triest	526.—	—
Austro-Americana	269.—	—
Fiumei Kereskedelmi Bank	320.—	—
Litorale Bank és Takarékt.	235.—	—
Fiumei Népbank	115.—	—
Magyar Olajgyár	228.—	—
Által. Forgalmi r. t.	1700.—	—
„Kerka“ dalmát vízművek r. t.	300.—	—
„Kerka“ dalmát vízművek r. t.	300.—	—

Távirat ◀▶ Telefon

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, febr. 7. A képviselőház mai ülésén *Návay* Lajos elnököl.

Jelenti a Háznak, hogy *Szmrecsányi* György indítványának szombaton kitűzött indokolását bizonytalan időre elhalasztotta. Ezután bemutatja a képviselőháznak Szeged város, Moson- és Sopron-vármegyék feliratát az ipartörvény revíziója tárgyában. Besztercenaszód-vármegye a drágaság megszüntetése, Bihar-megye a tisztviselők nyugdíjrendezésének sürgős revíziója, Hont-vármegye az argentinai husbehozatal, Moson-vármegye az egészségügyi törvény módosítása ügyében jegyzett be interpellációt.

Napirend szerint következett a határozathozatal a Ház legközelebbi ülésének idejére és napirendjére nézve.

Návay Lajos elnök javaslatára a Ház elhatározza, hogy legközelebbi ülését február 12-én, hétfőn tartja, melynek napirendjére a legközelebbi ülés idejének és napirendjének megállapítását tűzik. Errel a csak rövid ideig tartó ülés véget ért.

A folyosón élénken foglalkoztak a képviselők a politikai helyzettel, döntő vélemények azonban nem hangzottak el.

Khuen a trónörökösnel.

BÉCS, febr. 7. *Bardolf* ezredes, a trónörökös katonai irodájának főnöke ma délelőtt meglátogatta *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnököt s egy óra hosszat időzött nála. Ebből azt következtetik, hogy a miniszterelnök legközelebb kihallgatáson jelenik meg *Ferencz* Ferdinánd trónörökösnel.

A béke felé.

BUDAPEST, febr. 7. *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök ma délelőtt a Magyar Házban *Stürgkh* Károly gróf osztrák miniszterelnök látogatását fogadta. Ez a vizit rendkívül nagy jelentőségű és minden bizonynyal, úgy látszik, döntő kihatása lesz a magyar politikai és parlamenti helyzetre nézve. *Khuen-Héderváry* valószínűleg már hétfőn beszámolhat a tárgyalások eredményéről. Politikai körökben erős a hangulat a béke iránt. Vasárnap az összes ellenzéki pártok értekezletet tartanak.

Horvát képviselők Budapesten.

ZÁGRÁB, febr. 7. A magyar országgyűlésre delegált horvát képviselők közül csak azok utaznak a horvátok budapesti értekezletére, akik a centrum club tagjai és akik eredetileg *Tomasicsot* az előbbi bánt támogatták. Ezek is csupán a Budapesten tartózkodó *Csuvaj* programjára kíváncsiak. Ugy hirdik, hogy a horvát-szerb koalíció néhány tagja szintén Budapestre utazik, de az értekezleten nem vesz részt. A koalíciós képviselők pártelhatározat ellenére is megjejennek a magyar képviselőházban, hogy a *Csuvaj* kinevezésével a végsőki kiélesített horvát politikai helyzetel szemben az alkotmányos védekezés minden jogát igénybe vegyék.

A horvát képviselők értekezlete.

BUDAPEST, febr. 7. Ma délelőtt husz horvát képviselő részvételével értekezlet volt a „Vadászkürt“ szállodában, ahol ez alkalommal *Csuvaj* bán is megjelent. Az értekezleten *Pejacsevics* Tivadar gróf elnökölt. Felkérte a bánt, hogy tájékoztassa a képviselőket programjáról és céljairól. *Csuvaj* kijelentette, hogy nem akar erőszakoskodni, csupán azon fáradozik, hogy a törvényes rend helyreálljon. A szabort azért oszlatta fel, mert tudomása volt róla, hogy a jogpárt a Magyarországgal való unió ellen akart a megnyitó ülésen állást foglalni. A választásokat a törvényes időre ki fogja iratni. A lapokat ugyancsak az unió ellen való izgatás miatt koboztatta el, a bűnös cikkírókat pedig a bíróság elé állíttatja. A bán nyilatkozatai felett hosszabb vita indult meg, amely lapunk zártakor még mindig folyik.

Krobotin nyugalomban.

BÉCS, febr. 7. A hadügyminiszterium egyik legrégibb tisztviselője, *Krobotin* Sándor lovag gyalogsági tábornok, a hadügyminiszterium első osztályfőnöke, aki a *Schönaich*-válság idején ismételt és sokáig szerepelt mint hadügyminiszter jelölt, legközelebb távozik állásából s nyugalomba vonul. Tegnap kihallgatáson volt a királynál s beadta lemondását.

Felmentett képviselő.

MAROSVÁSÁRHELY, febr. 7. *Serbán* Miklós román nemzetiségű képviselőt, akinek lapjában *Werner* Gyula képviselő ellen rágalmaszó cikk jelent meg, ma bocsánatot kért *Werner*-től, mire a törvényszék *Serbánt* felmentette.

Nők az alkotmányban.

TEMESVÁR, febr. 7. A közeli *Kevevára* helység tisztujításán nagy gondot fordítottak a kortesek a női választókra, mert a községi választásoknál 110 adófizető nőnek joga volt szavazni. A főszolgabíró azonban megsemmisítette a választást, mert a nők nem személyesen szavaztak, hanem írásbeli meghatalmazás utján gyakorolták a jogukat.

Öngyilkosság a vonaton.

SZABADKA, febr. 7. Regőcze és őrháza közt a személyvonaton mellbelötte magát *Spanger* Adolf városi hivatalnok, aki reménytelen szerelem miatt lett öngyilkossá.

Román pénzt hamisító magyarok.

BUDAPEST, febr. 7. *Horvát* János perényi földbirtokos *Ladányi* István nevű társával nagy csomó román pénzt hamisított. Horvát a hamisítványokon Bukarestben akart tudni, de ott letartóztatták. *Ladányi*, mikor Horvát letartóztatását meghallotta, agyonlőtte magát.

Letartóztatott leánykereskedő.

KECSKEMÉT, febr. 7. A rendőrség letartóztatta *Steinwurz* Józsefné zágrábi illetőségű asszonyt, aki zágrábi mulatóhelyekre hat fiatal leányt eladott. Letartóztatásakor beismerte, hogy a közeli falvakból sok nőt szállított már kétes hírű házakba, ahová nemrég Fiuméből is hozott két leányt. *Steinwurz* német átadták az ügyészségnek.

Lázadó rabok.

PÁRIS, febr. 7. A bareauxi állami fegyházban a rabok fellizadtak. Összetörték a cellák butorait s azután felgyújtották az épületet. A szorongatott börtönőrök katonai segítséget kértek s ezek éppen idejében érkeztek, mert a rabok meg akarták ölni az őröket. A rabok a fogházöröktől elszedett fegyverekkel lövöldöztek rájuk s egy kapitányt és nyolc katonát súlyosan megsebesítettek. Végre sikerült a lázadókat levérni s visszakísérni celláikba. A felbujtókat külön zárták el s törvény elé állítják őket.

Másfél millió a munkásoknak.

CLERMONT-FERRAND, febr. 7. *De la Tour* cipőgyáros másfél millió frank értékű cipőgyárát munkásainak ajándékozta.

Tiszta magyar leány, aki kézimunkázik és varrni tud, gyermekek mellé ajánlkozik. Cim: Rodek Péterné Via Trieste 23. szám I. emelet 10.

Specchi kávéház

Minden csütörtökön, szombaton és vasárnap

Horváth Gábor

cigányzenekarának hangversenye.

Szabad bemenet!

A zágrábi egyetem bálja.

ZÁGRÁB, febr. 7. Tegnap este folyt le a zágrábi egyetemi hallgatók népes bálja, amelyre a bánt nem hívták meg. Emiatt a katonai zenekarnak megtiltották a mulatságon való közreműködést. A katonatisztek sem jelenthettek meg az estélyen, amelyen a polgárság impozáns módon tüntetett a diákság mellett.

Nyugdíjazott sorhajókapitány.

PÓLA, febr. 7. Báró Hauser Miksa sorhajóhadnagyot nyugdíjazták. Hauser báró, aki októberrig a hadügyminisztérium osztályvezetője volt, a „Radenzky“ hajón is parancsnokolt.

Petróleumforrás Körösmezőn.

BUDAPEST, febr. 6. Körösmezőből jelentik, hogy egy kutfurásnál ötszáznegyven méternyi mélységben petróleumot találtak. A nyílásban száz méternyi magasságra tört fel a kőolaj. Az a vélemény, hogy a petróleum rövid időn belül önmagától is felszínre jött volna.

Az olasz-török háború.

BENGÁZI, febr. 7. Tegnapelőtt a török-arab csapatok és az olasz lovasok között, akiket egy ütög és több beduin csoport támogatt, ütközetre került a sor. Az olasz sereg visszanyomta a törököket.

MASSAUAH, febr. 7. A „Calabria“ csatagőzös ágyúi összerombolták a scheick-saidi erődöt. Azonkívül két török lobogós sajkát fogott el.

December 16-án újra megnyílt a via Belvedere 290 sz. Grossich házában (ex Majotich) levő

nagy drogéria

Az üzlet gazdagon fel van szerelve az összes szakba vágó cikkekkel u. m. ásványvizek, sebészeti tárgyak, közönséges és zománc festékek, esetek, likőreszencsek, olajak, tűzijátékok, hajkefék, fogkefék, ruhakefék, toalettcikkek, illatszerrek, spiritusz, benzín, petroléum stb.

Magyar kiszolgálás

A közönség nagybecsű pártfogását kéri **a tulajdonos.**



A farsang alkalmával van szerencsém a m. t. hölgyek figyelmét felhívni Fiume egyetlen női fodrásztermére az

Adria-palotában,

ahol négy elsőrangú fodrásznő és fodrász áll a n. é. hölgyközönség rendelkezésére. Ondolálás és fésülés kívánságra olcsó árak mellett otthon is elvégeztetik. Jelmezbábokra minden színű parókák is kaphatók.

A m. t. hölgyek becses pártfogását kéri

Bedakin László női- és úri fodrászterme FIUME, ADRIA-PALOTA.

„ADRIA“ szálló és étterem

Via Adamich 5. szám.

Telefonszám 482.

Kitűnő konyha. - Kőbányai polgári sör. - Elegáns vendégszobák, tengeri kilátással. - Jól elkészített tengeri halak. Tulajdonos Tranquillo de Negri.

Lederer penzio Abbazia. Habsburg villa és Park szálló

120 szoba. Lift. Fürdők a házban. Villanyvilágítás. Árnyas kert. Gyönyörű kilátás a tengerre. Szoba és ellátás 8 koronától feljebb. Családoknak engedmény.

**Buffett Bellevue**

Viale Deak (a kapucinusok új házában)

Hideg és meleg ételek, bel- és külföldi, valamint saját termésű borok. Kőbányai polgári sör mindig frissen.

Szíves pártfogást kér SZIRMAI GYŐZŐNÉ

Az egyetlen fiumei**uri és női fodrászterem,**

mely Budapesten, Bécsben, Párisban és Londoban többszörösen ki lett tüntetve. A legfinomabb hajmunkák és parókák készítése. Külön női kabinok. Az uriteremben a legjobb kiszolgálás.

Szuvajcsits János

uri és női fodrász Deák korszó 14 sz.

Londoni Nagy Áruház

Kohn Kálmán és fia

szücs-mester

Budapest, VII., Rákóczi-ut 32. szám

Nagy raktár szőrmeárukban, uri- és gyermek kalapokban.

Nemi bajoknál, férfigyengeségnél

csakis az ILLES-féle Santal-capsulák, ezelőtt LARICIN CAPSULÁK, mint legbiztosabb óvszert mindenki használja. 3 korona beküldéssel ingyen postaköltséggel szállítja

ILLES ANTAL gyógyszer-tára Szabadka.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség FÉNYKEMÉNYÍTŐ táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

Magyar Általános Hitelbank Fiumei fiókja.

Via Lodovico de Adamich és Via Vincenzo de Domini sarkán (Cosulich-ház).

Pénztári órák: D. e. 1/29-1/31, d. u. 3-1/36.

Alaptőke 80.000.000 Alapított 1867-ben. Tartaléktőke 55.000.000

Elfogad takarékbetéteket**és folyószámla-betéteket**

a legelőnyösebb kamatoztatás mellett.

Bármily letétösszeget előzetes felmondás nélkül fizet ki.

Foglalkozik a banküzlet valamennyi ágával.

Plasse-Torretta városrészben, a volt Jugo telekből 350-500 négyzetméteres

telekparcellák igen olcsón eladó.

Társaságunk ezen telken a Ganz-Danubius hajógyár részvénytársaság részére 400 lakást épít. Csatornázás, vízvezeték, villanyvilágítás biztosítva.

Közelebbi felvilágosítások: Néplakásokat építő r. t. Via Lodovico Kossuth 13 szám, I. emelet.

Varieté=Hotel Susák.

Estéknként elsőrendű varieté-előadások.

Kezdeté féltíz órakor.

Beléptidij 1 korona.

Austro-Americana TRIESZT.

Rendszeres szolgálat Triest és Olaszország, Görögország, Spanyolország Észak-, Közép- és Dél-Amerika között.

Közeleli indulások Triestből:

New-Yorkba az „Argentina” szem. száll. gőz.	febr. 10-én
„Alice”	„ 24-én
és Philadelphiába az „Emilia” gőzössel	„ 6-án
Philadelphiába a „Maria” gőzössel	„ 22-én
New-Orléansba a „Marianne” gőzössel	„ 10-én
Almeria, Las Palmas, Teneriffa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo és Buenos-Ayresbe a „Sofia Hohenberg” gőzössel	febr. 8-án
az „Africana” gőzössel	feb. 25-28-án

Teherforgalom.

Triest, New-York, Philadelphia—New-Orléans	3 indulás havonént
Savanna—Triest	2 „ „
Pensacola—Triest	1 „ „
New-Orléans—Triest	1 „ „
Galveston—Triest	1 „ „

Két rendkívüli utazás „Martha Washington” gyorsgőzössel Rio de Janeiroba, Santosba és Buenos-Ayresbe 1912. január 11. és március 7-én Triestből való indulással Nápoly, Barcellona és Teriffa (Kanári szigetek) érintésével.

Átkelés Nápolyból—Buenos-Ayresbe 16 nap alatt.

Tudakozódní lehet az igazgatóságnál, Triest, Via Molin Pccolo 2. (Táviratcim: Cosulich, Trieste) Schenker és Tsa főügynökségnél Bécs I., Neuhorgasse 17., az utas-irodánál Bécs, II., Kaiser Josef-strasse 36 és a társaság más ügynökségeinél.

SCHÖN I. :: Szépség és hajápolási terme :: SCHÖN I.

A legújabb módszer szerint arc- kéz- láb-ápolás (manicur, pedicur) villanyos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslovetél és arcbán levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő lakásában is elvégeztetnek.

Via Carducci 12, II. em.

Telefon 11-80.



„Mercur” könyvnyomdai műintézet

FIUME

Via Operai 12.



Telefon sz. 932.

Könyvnyomdai munkák elsőrendű előállításban.

Magyar könyvnyomda.

Árajánlattal vidékre is készséggel szolgál.

ÓH JAJ!



Megfojt az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség
és elnyalkasodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona.
Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési vállalat:

„NADOR” gyógyszerár
Budapest, VI., Váci-körút 17. sz.

ÉLJEN!



Egger-mellpasztillája csakhamar meggyógyított

Kapható Fiumében: Babic Hinkó, Budak D., Mizzan Adorján, Marcelja A., Prodani J., Rosenkart Gusztáv, Skodnik Hugo, Schindler Adolf gyógyszerárakban, Benco Ernesto, Jechel Ferenc, Lamberti G., Mauco M. orogériákban.

HIRDETÉSEK felvételnek a kiadóhivatalban.

Fizessen elő „A Tengerpart”-ra!

„A Tengerpart” január elsején kilencedik évfolyamába lépett.

Fiumének első állandó magyar napilapja ime közeledik fenállásának első évtizedéhez. S a mily mértékben nő e lap mögött a befutott idő, oly mértékben izmosodik, erősödik s halad előre Fiume magyarságának szeretetében „A Tengerpart”. Bizonyítéka ez annak, hogy „A Tengerpart” eddigi irányával, mindenkitől független politikájával s bő hírszolgálatával ugy az ország mint Fiume magyar olvasóközönségének megalégedését vivta ki. Ez a szeretetteljes jóindulat arra biztat bennünket, hogy fokozott munkával s lapunk tartalmának állandó gazdagításával közönségünk támogatását és elismerését fokozottabb mértékben kiérdemeljük. *Jelesentékeny anyagi áldozatok árán biztosítottuk magunknak több tekintélyes fővárosi tárcairó és a fiumei gazdasági és kulturális viszonyokat alaposan ismerő, kiváló cikkírók közreműködését, közölsük már január 18.-ika óta a budapesti és bécsi tőzsde mindennapi árfolyamait, tovább fejlesztjük helyi és környékbeli hírszolgálatunkat és a sport és művészet terén is értékes új erővel gazdagítjuk munkatársaink sorait.* Mindez szükségessé fogja tenni, hogy már a legközelebbi hónapokban fokozatosan áttérjünk a hat oldalú lapról az állandó nyolc oldalas terjedelempre, hogy a mi részünkről további áldozatkészséggel, «A Tengerpart»-nak szünet nélküli fejlesztésével s nagyobbításával rójjuk le hálánkat közönségünk iránt.

»A Tengerpart« előfizetési ára az emelkedő előállítási költségek dacára a régi:

Egy évre 24 kor., fél évre 12 kor., negyedévre 6 kor., egy óra 2 kor.

Tisztviselők fél áron kapják „A Tengerpart”-ot.

Mutatványszámokat egy hétig ingyen küldünk.

Előfizetéseket bármely naptól kezdve posta és telefon útján is felvesz «A Tengerpart» kiadóhivatala Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3 (Wurzer ház) I. emelet. - Telefon 229. sz. - Postafiók 105. sz.